

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 52

Procès-verbaux

N° 52

1st Session
42nd Parliament

Wednesday
November 21, 2018

1^{re} session
42^e législature

Mercredi
21 novembre 2018

9:00 A.M.
PRAYERS

9 H
PRIÈRES

ORDERS OF THE DAY

Third Reading of Bill 47, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000, the Labour Relations Act, 1995 and the Ontario College of Trades and Apprenticeship Act, 2009 and make complementary amendments to other Acts.

Debate resumed and after some time,

Pursuant to the Order of the House dated November 12, 2018,

The question was then put.

Vote deferred.

Second Reading of Bill 57, An Act to enact, amend and repeal various statutes.

Debate arose and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

10:30 A.M.

ORAL QUESTIONS

DEFERRED VOTES

Third Reading of Bill 47, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000, the Labour Relations Act, 1995 and the Ontario College of Trades and Apprenticeship Act, 2009 and make complementary amendments to other Acts.

Carried on the following division:-

Anand
Baber
Babikian
Bailey
Barrett
Bethlenfalvy
Bouma
Calandra

Fee
Ford
Fullerton
Ghamari
Gill
Hardeman
Harris
Hogarth

Martow
McDonell
McKenna
McNaughton
Miller (Parry Sound—Muskoka)
Nicholls
Oosterhoff
Pang

ORDRE DU JOUR

Troisième lecture du projet de loi 47, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi, la Loi de 1995 sur les relations de travail et la Loi de 2009 sur l'Ordre des métiers de l'Ontario et l'apprentissage et apportant des modifications complémentaires à d'autres lois.

Le débat a repris et après quelque temps,

Conformément à l'ordre de l'Assemblée du 12 novembre 2018,

La question a ensuite été mise aux voix.

Le vote est différé.

Deuxième lecture du projet de loi 57, Loi édictant, modifiant et abrogeant diverses lois.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 15, la Chambre a suspendu la séance.

10 H 30

QUESTIONS ORALES

VOTES DIFFÉRÉS

Troisième lecture du projet de loi 47, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi, la Loi de 1995 sur les relations de travail et la Loi de 2009 sur l'Ordre des métiers de l'Ontario et l'apprentissage et apportant des modifications complémentaires à d'autres lois.

Adoptée par le vote suivant :-

Sabawy
Sandhu
Sarkaria
Scott
Simard
Smith (Bay of Quinte)
Smith (Peterborough—Kawartha)
Surma

AYES / POUR - 69

AYES / POUR - Continued

Cho (Scarborough North)	Jones	Park	Tangri
Cho (Willowdale)	Kanapathi	Parsa	Thanigasalam
Clark	Ke	Pettapiece	Thompson
Coe	Khanjin	Phillips	Tibollo
Crawford	Kramp	Piccini	Triantafilopoulos
Cuzzeto	Kusendova	Rasheed	Wai
Downey	Lecce	Rickford	Walker
Dunlop	MacLeod	Roberts	Yakabuski
Elliott	Martin	Romano	Yurek
Fedeli			

NAYS / CONTRE - 45

Andrew	Fraser	Karpoche	Schreiner
Armstrong	French	Kernaghan	Shaw
Arthur	Gates	Lalonde	Singh (Brampton Centre)
Begum	Gélinas	Lindo	Singh (Brampton East)
Bell	Glover	Mamakwa	Stiles
Berns-McGown	Gretzky	Mantha	Tabuns
Bisson	Harden	Monteith-Farrell	Taylor
Bourgouin	Hassan	Morrison	Vanhof
Burch	Hatfield	Natyshak	West
Coteau	Horwath	Rakocevic	Wynne
Des Rosiers	Hunter	Sattler	Yarde
Fife			

The Bill passed.

Le projet de loi est adopté.

The House recessed at 11:57 a.m.

À 11 h 57, la Chambre a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 60, An Act to amend the Ministry of Community and Social Services Act to establish the Social Assistance Research Commission. Mr. Miller (Hamilton East—Stoney Creek) and Mr. Bailey.

Bill 61, An Act to proclaim Eating Disorders Awareness Week. Ms. Andrew.

Bill 62, An Act to amend the Highway Traffic Act in respect of harm to vulnerable road users. Ms. Bell.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 60, Loi modifiant la Loi sur le ministère des Services sociaux et communautaires afin de créer la Commission de recherche sur l'aide sociale. M. Miller (Hamilton-Est—Stoney Creek) et M. Bailey.

Projet de loi 61, Loi proclamant la Semaine de la sensibilisation aux troubles de l'alimentation. M^{me} Andrew.

Projet de loi 62, Loi modifiant le Code de la route à l'égard des dommages causés aux usagers de la route vulnérables. M^{me} Bell.

PETITIONS

Health and physical education curriculum (Sessional Paper No. P-2) Ms. Lindo.

Implementing minimum wage (Sessional Paper No. P-4) Ms. Andrew.

Ontario Disability Support Program (Sessional Paper No. P-5) Ms. Karpoche.

Health Sciences North (Sessional Paper No. P-46) Mr. West.

Sanctions for any person convicted under any of sections 83.18 to 83.221 of the Criminal Code of Canada (Sessional Paper No. P-62) Mr. Piccini, Mr. Smith (Peterborough—Kawartha) and Ms. Triantafilopoulos.

Memorial honouring war veterans (Sessional Paper No. P-68) Mr. Piccini.

Independent Officers of the Legislature (Sessional Paper No. P-70) Mr. Schreiner.

PÉTITIONS

The Deputy Speaker informed the House that, in the name of Her Majesty the Queen, Her Honour the Lieutenant Governor had been pleased to assent to the following Bill in her office on November 21, 2018.

Bill 47, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000, the Labour Relations Act, 1995 and the Ontario College of Trades and Apprenticeship Act, 2009 and make complementary amendments to other Acts.

Le Vice-Président a informé l'Assemblée qu'au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur la lieutenant-gouverneure a eu le plaisir de sanctionner le projet de loi suivant dans son bureau le 21 novembre 2018.

Projet de loi 47, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi, la Loi de 1995 sur les relations de travail et la Loi de 2009 sur l'Ordre des métiers de l'Ontario et l'apprentissage et apportant des modifications complémentaires à d'autres lois.

ORDERS OF THE DAY

Opposition Day

Ms. Horwath moved,

Whereas 86,000 Ontarians are diagnosed with cancer every year, half of Ontarians will develop cancer in their lifetimes, and one in four Ontarians will die from cancer;

Whereas innovative new therapies allow cancer patients to take medication at home instead of having to visit the hospital for lengthy IV treatments, but the cost of these medications are not covered by OHIP;

Whereas British Columbia, Alberta, Saskatchewan, and Manitoba cover the cost of take-home cancer drugs;

Whereas many take home cancer treatments can be more effective, yet the lack of coverage under Ontario's current drug program forces people to accept less effective treatment if they cannot afford to pay out-of-pocket;

Therefore, the Legislative Assembly calls on the government to ensure universal access to take-home cancer drugs so no Ontarian has to pay out-of-pocket for life-saving treatment.

Debate arose and after some time,

The question was then put.

ORDRE DU JOUR

Jour de l'opposition

M^{me} Horwath propose,

Whereas 86,000 Ontarians are diagnosed with cancer every year, half of Ontarians will develop cancer in their lifetimes, and one in four Ontarians will die from cancer;

Whereas innovative new therapies allow cancer patients to take medication at home instead of having to visit the hospital for lengthy IV treatments, but the cost of these medications are not covered by OHIP;

Whereas British Columbia, Alberta, Saskatchewan, and Manitoba cover the cost of take-home cancer drugs;

Whereas many take home cancer treatments can be more effective, yet the lack of coverage under Ontario's current drug program forces people to accept less effective treatment if they cannot afford to pay out-of-pocket;

Therefore, the Legislative Assembly calls on the government to ensure universal access to take-home cancer drugs so no Ontarian has to pay out-of-pocket for life-saving treatment.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

La question a ensuite été mise aux voix.

Lost on the following division:-

Rejetée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 34

Andrew	French	Kernaghan	Shaw
Armstrong	Gates	Lindo	Singh (Brampton Centre)
Arthur	Gélinas	Mantha	Singh (Brampton East)
Bell	Glover	Monteith-Farrell	Stiles
Berns-McGown	Harden	Morrison	Taylor
Bisson	Hassan	Natyshak	Vanthof
Bourgouin	Hatfield	Rakocevic	West
Burch	Horwath	Sattler	Yarde
Fife	Karpoche		

NAYS / CONTRE - 53

Anand	Ghamari	Pang	Simard
Babikian	Gill	Park	Skelly
Bailey	Hardeman	Parsa	Smith (Peterborough—Kawartha)
Bethlenfalvy	Harris	Pettapiece	Surma
Bouma	Hogarth	Phillips	Tangri
Calandra	Ke	Piccini	Thanigasalam
Clark	Khanjin	Rasheed	Thompson
Coe	Kramp	Roberts	Tibollo
Crawford	McDonell	Romano	Triantafilopoulos
Cuzzeto	McKenna	Sabawy	Wai
Downey	McNaughton	Sandhu	Walker
Dunlop	Miller (Parry Sound—Muskoka)	Sarkaria	Yakabuski
Elliott	Mulroney	Scott	Yurek
Fullerton			

At 6:08 p.m., the following matters were considered in an adjournment debate.

À 18 h 08, les questions suivantes ont été examinées dans un débat d'ajournement.

Member for University—Rosedale (Ms. Bell) to the Parliamentary Assistant to the Minister of Municipal Affairs and Housing – Illegal evictions.

Member for London North Centre (Mr. Kernaghan) to the Minister of Education – Changes to education, removing LGBTQ families & voices from Ontario curriculum.

Member for Kingston and the Islands (Mr. Arthur) to the Parliamentary Assistant to the Minister of the Environment, Conservation and Parks – Environmental Commissioner.

The House adjourned at 6:37 p.m.

À 18 h 37, la Chambre a ajourné ses travaux.

le président

TED ARNOTT

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Adjudicative Tribunals, Safety, Licensing Appeals and Standards Tribunals Ontario, consisting of: Animal Care Review Board, Fire Safety Commission, Licence Appeal Tribunal, Ontario Civilian Police Commission, Ontario Parole Board, 2017-2018 Annual Report / Tribunaux décisionnels, Tribunaux de la sécurité, des appels en matière de permis et des normes Ontario, composés par : la Commission d'étude des soins aux animaux, la Commission de la sécurité-incendie, le Tribunal d'appel en matière de permis, la Commission civile de l'Ontario sur la police, et la Commission ontarienne des libérations conditionnelles, Rapport annuel 2017-2018 (No. 111) (Tabled November 21, 2018).

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Universal pharmacare (Sessional Paper No. P-14):
(Tabled September 27, 2018) Mr. Burch.
(Tabled October 30, 2018) Mr. Rakocevic.
